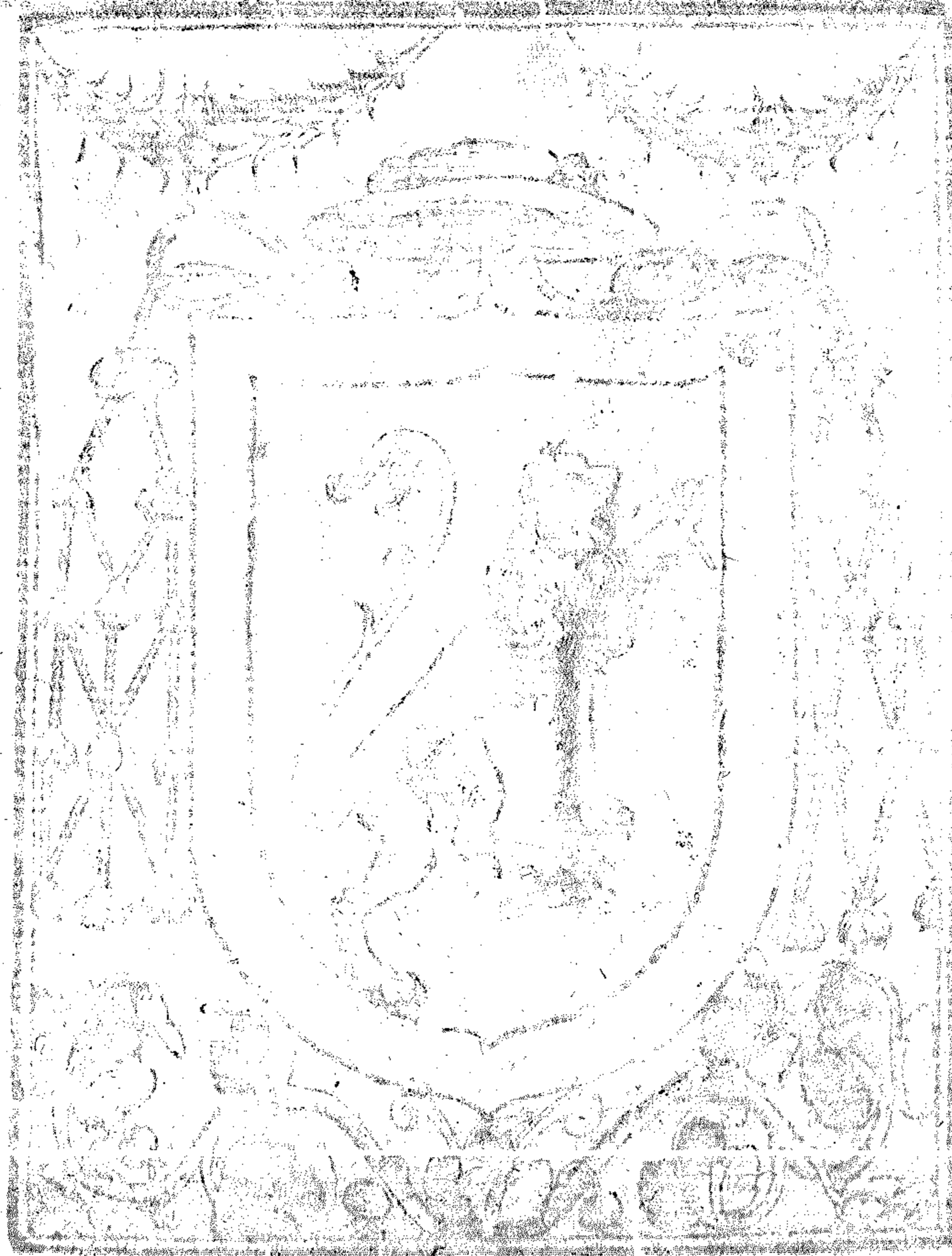




P O R
E L P R I O R
Y C O N V E N T O D E S E -
N O R S A N G E R O N Y M O D E L A
Ciudad de Cordoua, como heredero de doña Tere-
sa de Cordoua y Hozes, y don Iuan Luis Ponce de
Leon, y doña Eluira Ana de Cordoua su muger,
como patronos de las memorias, y obra
pia q̄ dexô la dicha doña Teresa.

En el pleyto con el Hospital de señor San Lazaro
de la dicha Ciudad.



P O R

E L P R I O

Y CON VENT O D E

N O R S A N G R O N E M O D O

Ciudad de Cordoba, como he sido por el

la de Cordoba y flores, y por el

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de

con y a una Elena Ana de



²
L punto individual de este articulo consiste, en ver si el substituto del procurador particular ò general, ad lites, auiendo contestado vn pleyto, podrá substituyr a otro aunque no aya en su substitucion clausula para poderlo sub-

stituyr: y en caso que pudiera, si se ha de entender para la primera instancia solamente, y no para las de mas.

² ¶ Supuesto que el poder que parece dierõ los dichos don Iuan Luis Ponce de Leon, y doña Elvira Ana de Cordoua su muger a Iuan Fernãdez de Castro en nueue de Octubre de seiscientos y veinte y nueue, para seguir los pleytos que estauan pendientes, y se ofreciessen del dicho patronato, no tiene clausula para poderlo substituyr, y que este pleyto no se litigó ni contestò con el dicho Iuan Fernandez de Castro; este no lo pudo sustitayr en Iuã Canallero procurador de Cordoua, quia regulariter procurator ad lites, ante lites contestationem nequit alium substituere, nisi mandatum habeat cum speciali clausula substituendi, vt in l. quod quis, iuncta gloss. 1. & in l. neque tutores, C. de procuratorib. & in c. licet. §. 1. cod. tit. in 6. & in l. 19. titu. 5. part. 3. Paz in praxi, 4. annotat. de procuratorib. num. 5. Sin que obste el auerse puesto en el dicho poder estas palabras. *Segun y en la forma que yo lo haria, y hazer podria presente siendo.* Porque aunque esto importara lo mismo que la clausula cum libera, (en cuya virtud procurator poterit expedire omnia que speciale mandatum exigant, cap. qui ad agendum, de procuratorib. in 6. & dict. l. 19. titu. 5. p. 3.) vt tenet Gregor. Lop. in dict. l. 19. gloss. verbo, quando tales palabras. ex l. creditor, §. Lucius, ff. mandat. & alijs, no queda con esta opinion, sino con la
contra-

contraria que tuuo Ioan. Andr. vt patet ibi: Idem si diceret quod facere possit quidquid dominus posset, &c. Et inferius, ibi: Vide tamen Abbatem in cap. fin. ad fi. de dilat. vbi refert Ioan. Andr. tenentem contrarium, & forte melius quando verba nō essent ita aperta, quod alias colligeretur concessio libere potestatis. Haftenus Greg. Fuera de que aunque el poder fuesse para seguir los pleytos pendientes y que se ofreciesse, no comprehendio este que despues se ofrecio, quia praedicta clausula solum comprehendit lites presentes, & ex iure de presenti ortas, non tamen lites futuras, que ex iure de futuro post mandatum concessum oriantur, nisi lites futurae dependeret ex litibus de praesenti (lo qual faltó en nuestro caso) ita gloss. in l. damni infecti, §. si is qui, ff. de damn. infect. gloss. in l. omnium, verbo, dantur, ff. de procuratorib. vbi Bart. & alij Angel. in §. praeterea, num. 33. in titu. de exception. Felin. in cap. relatum, num. 8. de offic. delegat. Gregor. Lop. in l. 13. titu. 5. parc. 3. verbo, Sobre tal mio.

3 ¶ Y quando (sine veritatis prauidio) el dicho Iuan Fernandez de Castro viera podido substituyr el dicho poder en el dicho Iuā Cauallero procurador, como tambien le substituyò el general para pleytos que tenia del dicho Conuento el padre fray Pedro de Cordoua (por tener las clausulas cū libera administratione, y facultad de substituyrlo) el dicho Iuan Cauallero, no pudo substituyr los dichos dos poderes en Alóso Muñoz de Esquiuel procurador desta Real Audiencia, para seguir este pleyto en ella, ex triplici causa.

4 ¶ La primera, porque los dichos dos primeros mandatarios en las substituciones que hizieron de los poderes que asitenian en el dicho Iuan Cauallero, no le dieron facultad para que el los pudiesse substituyr, ni ay clausulas de que se pueda induzir. Y quando le vuieran dado semejante facultad, no teniendola ellos, como no la tuuieron del dicho Conuento y patronos para poderla dar al dicho substituto, no valia ni les prejudicaua, quia pa-

3
ria sunt agere contra mandatum, vel citra, vel præ
ter mandatum, cap. fin. de restitut. spoliato. & ibi
Abb. 6. notab. l. si procurator, C. de procuratori.
dict. l. 19. titu. 5. part. 3. ibi. *E si a mas passare, no de
ne valer lo que fiziere.* Y si en el primero procurador
y mādatorio para poder sostituyr es necessaria clau
sula especial, ex dict. l. quod quis, & ibi gloss. C. de
procuratorib. & dict. cap. 1. §. licet, de procurator.
in 6. & dict. l. 19. titu. 5. part. 3. a maiestate ra
tionis, tamblen era necessaria la misma clausula en
el substituto para que el pudiera sostituyr, ex authē.
multo magis, C. de Sacrosanct. Ecclesiis cum vulga
ribus.

5 ¶ La segunda, porque licet, Ivan Caualle
ro viera contestado este pleyto, como lo hizo, ex
vi prædictarum substitutionum, ex eo quod cepit
tractare de meritis cause, quando non requiritur
litis contestatio, vti ex Bart. & Doctores in l. nulla
C. de procuratorib. asserit Gregor. Lop. in l. 23 gl.
verbo, *començado por respuesta.* titu. 5. part. 3. No por
esto effectus fuit dominus litis, id est, instantie, pa
ra poder substituir a otro, porque todos los textos
y glossas supra relatis, tam ex iure civili, quam ca
nonico, y ley de la partida, hablan y se entiendē en
el primero procurador y mādatorio qui litem con
testatus fuit, para que pueda substituir, aunque el
poder no tenga clausula para ello, pero no en el sub
stituto, neque ante, neque post litem contestatam
por el, & sic cum ei verba legis non conueniunt, nō
conuenit eius dispositio, l. 4. §. toties, vbi Paulus,
ff. de dam. infect. l. quod constitutum, ff. de milit.
testam. cap. indemnitatibus, §. sed cum eas, de ele
ctionib. lib. 6. Gonçal. ad regul. 8. Cancell gloss. 5
num. 24. & gloss. 45. §. 1. nu. 51. Surd. decis. 122.
num. 13. Y mas militando como milita dincisa ra
zon para ello en el substituto que en el primero mād
atorio, porque deste confió el señor, y del substituto
que eligiessē, ora auendolo dado facultad para
ello, ora porque supo, ó deuio saber (que es lo mis
mo) ex l. si quis domum, §. fin. ff. locat. cum vulg.

que auiendo cōtestado el pleyto pudiera substituir a otro, y no de aquel a quien no conocio para que pudieffe substituyr en otro, & sic vbi est diuersa ratio, dispositio quoque diuersa esse debet, l. si ita, ff. de manum. testam. l. seruis, ff. de statu lib. Deci. consil. 394. num. 3. Surd. consil. 67. nu. 19. & quia diuersitas rationis, diuersitatem quoque iuris inducit, l. inter stipulantem, §. sacram, ff. de verbor. obligat. l. fin. ff. de ritu nuptiar. & quia sermo simpliciter prolatus intelligitur de prima vice (hoc est, de prima illa substitutione facta à primo mandatario, & non de secunda facta substituto) l. vobis, §. hoc sermone, vbi late Tiraquell. ff. de verbor. signific. l. cum pater, 79. §. pater, el. 1. ff. de legat. 1.

6. *¶* La tercera y vltima, porque quando el tal substituto pudiera substituyr a otro, ania de ser, y entenderse en quanto durasse la primera instancia que era lo mismo que pudiera hazer el primero procurador y mandatario, effectus dominus litis, aut cū speciali clausula substituendi (de quibus supra) pero no despues de acabada por sentencia para la segunda en grado de apelacion della, porque por esta se acaba el oficio de tal personero, ò mandatario primero, ita gloss. in figurat. casus, in l. inuitus, C. de procurator. ibi: *Et sic te ad causam ordinabit, & per sententiam finita est, finitur officium procurationis. Est etiam gloss. verbo, exercebit, ibi: Quia finitum est eius officium. l. si actor, C. de appellat. dict. l. 23. tit. 5. part. 3. ibi: Aun dezimos, que se acaba el oficio del personero luego que el juzgador dà juyzio afinado sobre el pleyto en que era personero. Y aunque està obligado a apelar, licet no lo contenga el poder, no lo està a proseguir la apelacion, ex dict. l. inuitus, & ibi gloss. verbo, extendere, antes no puede seguir la apelacion sin consentimiento del dueño del pleyto, ex dict. l. 23. ibi: Pero quando el juyzio diessen contra el, ò contra aquel cuyo personero fuesse, deuese alçar, e puedelo fazer, maguer no le fuesse otorgado poder para fazerlo en la carta de la personeria, mas non puede seguir el alçada sin otorgamiento del señor del pleyto. Y la razon desto, aunque*

no

4

no la da la ley, es, quia appellatio est de appenditijs primæ instantiæ, argum. l. nam & seruius, §. si viuo, ff. de negot. gest. & si non appellasset teneretur domino ad interesse, l. liberto, §. fin. ff. de negot. gest. pero la prosecucion no es de appenditijs primæ causæ, porque esta es diuersa de la segunda, ita in terminis Paul. Castrensi. in dict. l. inuitus, C. de procuratorib. num. 4. ibi: Nota ergo secundum vnam intellectum, quia appellatio est de appenditijs primæ instantiæ, seu causæ, ideo qui acceptauit officium in prima causa tenetur appellationem interponere, tanquam de appenditijs, & conexis. vt alibi in simili, l. nam & seruius §. si viuo, ff. de negot. gest. & inferius ibi: Quod ipse debeat appellare alias tenebitur domino ad interesse. vt l. liberto, §. fin. ff. de negot. gest. & inferius, num. 5. ibi: Item nota ex eadem lectura prima, quod prosecutio appellationis non est de appenditijs primæ causæ, imò qui acceptauit officium in prima causa, & appellabit non tenetur prosegui tanquam sit causa diuersa. Yen esta forma dize se han de entender las leyes que se alegan, in dict. gloss. verbo, extendere, dict. l. inuitus, vt patet in fin. dict. num. 5. ibi; Et isto modo debent intelligi iura allegata in gloss. per antiquos glossat propter, que mouebantur ad dicendum, quod procurator tenebatur etiã prosegui, vt ff. an per ali. caus. appell. l. fin. Esto respecto de que en los textos alegados por esta glossa, los poderes se estendian ad causam appellationis, ó por que procurator erat generaliter constitutus ad causas, vel lites presentes, vel futuras, vel specialiter ad vnam causam cum potestate appellandi, & appellationem proseguendi, vt bene animaduertit d. Paul. Castrensi. in dict. l. inuitus, num. 5. & Gregor. Lop. in dict. l. 23. gloss. verbo, non puede seguir. Todo lo qual falta en nuestro caso; porque los primeros personeros y mandatarios, ni apelaron, ni han proseguido, ni substituido los poderes para ello, porque quien apelò y substituyò en el dicho Alonso Muñoz de Esquiuel, fue el dicho Iuan Cauallero primero substituto, que solo fue para esta causa especial, en que habla y se dá a entender, dict. l. 23. para que no pueda

no pueda seguir el alcada : vt aſſerit D. Greg. Lop. in dict. gloſſ. no puede ſeguir, ibi: Et iſta lex debet intel- ligi quando fuit procurator ſpecialis ad certam cauſam. Quanto mas que (vt præfertur) eſto ſe entiendo en el primer perſonero, pero no en ſu ſubſtituto, ne dentur duo ſpecialia circa idem, contra l. 1. C. de dot. promiſſ.

7 ¶ Quibus non obſtat, l. 3. tit. 23. part. 3. en que parece dexa a la voluntad del perſonero, o mandatario el poder ſeguir la apelacion, aunque no le obliga a ello (que eſto que hizo el dicho Ioã Cauallero ſubſtituto (vt patet, ibi: Y puede ſeguir el alcada ſi quiſiere. Et inferius, ibi: Mas ſi el alcada non quiſiere ſeguir, non eſt tenuto de lo fazer. Porque aunque Gregorio Lopez, in gloſſ. verbo. El alcada, dá varias interpretaciones y ſoluciones a eſta ley para con- cordarla cum dict. l. 23. tit. 5. part. 3. la mas prin- cipal que dá, y con que queda, y dice tuuo por co- mún Ioan. de Immol. in cap. cum non iuſte, es, que eſta l. 23. ſe aya de entender conforme la gloſſ. in l. ſi actor, C. de appellat. en que ſe dice, que el tal pro- curador, o primero mandatario podra ſi quiſiere proſeguir la apelacion, no en virtud del poder, ſi no como pudiera qualquiera ſin el : vt patet in dict. gloſſ. verbo. Exerceuit, ibi: Actor vero ex voluntate, vt ſupra de procurat. l. inuitus, ſed non vt actor, ſed vt qui- libet alterius nomine agens, quia finitum eſt eius officium: ita D. Gregor. Lop. dict. gloſſ. verb. El alcada, ibi: Dic ergo, quod intelligitur iuxta notata per gloſſ. in l. ſi actor. Vbi bonus textus, C. de appellat. quando vult eam proſequi non virtute mādati, quia illud eſt finitum, vt in dict. l. 23. ſed vt poſſet quilibet alius ſine mandato, vt hic eſt ad defen- ſionem rei, vñ ſi ad commodum actoris, ſit coniuncta pere- ſona præſtita ſatisdatione: & idem tenet Bart. in l. fin. ff. an per alium, cauſa appellationis, & in l. ſi procuratorio, ff. quan. appellan. ſit, & Ioann. de Immol. in dict. cap. non iuſte, qui dicit, iſtam eſſe communem opinionem, vide per Salicet. in dict. l. inuitus, column. 5. verſ. Item, iuxta præ- dicta quero, hætenus Greg.

8 ¶ Menos obſta la doctrina D. Gregor. Lop. in

5
in dict. l. 3. gloss. verbo. *En todas guisas*, donde tie-
ne, que el procurador está obligado a substituyr o-
tro procurador ad prosequendum, ibi: *Tenebitur ta-
men substituere procuratorem ad prosequendum*. Porque
esto se entiende en quanto al primero procurador, y
no en quanto al substituto. Y en caso que el prime-
ro procurador lo fuesse general para todos los pley-
tos, o que en el poder se dixesse, que pudiesse y de-
viessse seguir la apelacion (quod totum deficit in nos-
tro calu) vt colligitur ex tota serie, dict. gloss. y del
ultimo vers. dict. l. 3. ibi: *Empero si el personero fuesse
dado generalmente sobre todos los pleytos de aquel cuyo per-
sonero es, o en la carta de la personeria dixesse ciertamen-
te que pudiesse, o deviessse seguir el alçada: entonces seria te-
nido en todas guisas de alçarse, y seguir el alçada, maguer
no quisiessse*. Y esto ultimo se deve entender, si no es
que el tal procurador para proseguir la apelacion hu-
viessse de salir de su Prouincia, y domicilio, y dexar
sus negocios, quia tunc non tenetur prosequi, ita D.
Gregor. in dict. gloss. verbo. *En todas guisas, in prin-*
cipio.

¶ Como tambien no obsta, opinio Acurf.
in gloss. verbo. *Agitur*, de la l. ita demum, C. de pro-
curat. vbi notat quod causa appellationis eadem est
cum prima, ex dict. l. inuitus, porque no queda con
ella, si no con la contraria, de que es diuersa, ibi: *Sed
argumento contra, ff. indic. solb. cum apud, & infra, de
appellat. l. eos in princip.* Y assi lo tuuo D. Paul. Cas-
trenf. in dict. l. inuitus, num. 4. supra allegato, y lo
prueba con euidencia dict. l. cum apud, ibi: *Respon-
dit secundum ea, quae proponerentur non esse iure commis-
sam Claud. imò in stipulatione adiicitur, qui vè in eius lo-
cum substitutus erit*. Y assi el fiador en el caso deste tex-
to no quedò obligado por la sentencia del Iuez de
la apelaciò, por ser la instàcia deste diuersa de la pri-
mera, vt ibidem notat Bart. & DD. notant etiam
gloss. verb. *Litis*, dict. cap. 1. §. licet, de procurat. in 6.
donde se dize, que lo mismo es lis quod instantia, y
quando se dize, quod procurator efficitur dominus
litis per litis contestationem interpretatur, & intel-
ligitur,

ligitur, vt sit dominus instantie: ex gloss. celebri in
figuratione casus, l. nulla, C. de procurat. ibi: *Litis*
idest instantie iudicialis non intelligere i petita in iudicio
dominus efficiatur. & in gloss. verbo. *Dominum*, ibi: *Do-*
minum litis, idest instantie litis idem tenet las. in l. post
quam liti, num. 10. ibi: *Lis aliquando ponitur pro ins-*
tantia: l. cum lite mortua, ff. iudic. sol. C. de pact.

10 ¶ De todo lo referido resulta quedar sufi-
cientemente prouado, que Iuan Cauallero substitui-
to no pudo substituyr los poderes que tuvo en el di-
cho Alonso Muñoz de Esquibel para proseguir la
apelacion que interpuso del auto, en que el inferior
mandò dar las cien fanegas de trigo a la cassa al di-
cho Hospital de San Lazaro, y que assi los autos fe-
chos por el dicho Alonso Muñoz, y la sentencia de
vista, que confirmó el dicho auto, son notoriamente
nulos, y no pudieron ni pueden prejudicar al dicho
Conuento y Patronos, que son los principalmente
interessados en este pleyto por defecto de poder, y
assi se ha de juzgar, tanquam res inter alios acta, pa-
ra que se quiten de la cabeça de la dicha sentencia de
vista, como lo tienē pedido, pues esto viene a obrar
lo mismo que declararse para con ellos la dicha sen-
tencia de vista por nula, & non refert, vt quid exe-
quipolenti fiat, l. fideicommissa, §. si cum ita, & ibi
Bart. ff. de legat. 3. y assi se confia. Salua in omnibus
D. V. C. D.

Alonso Muñoz
Manoja